



Az Európai Unió  
Tanácsa

Brüsszel, 2024. szeptember 5.  
(OR. en)

---

Intézményközi referenciaszám:  
2024/0159 (NLE)

---

12189/24  
COR 1

LIMITE

PECHE 286

## JOGALKOTÁSI AKTUSOK ÉS EGYÉB ESZKÖZÖK

---

Tárgy: Jegyzőkönyv az Európai Közösség és a Bissau-guineai Köztársaság közötti halászati partnerségi megállapodás végrehajtásáról (2024–2029)

---

A P/EU/GW/hu 16 oldal helyébe a következő oldal lép

## 12. CIKK

Az európai uniós szereplők gazdasági integrálódása a bissau-guineai halászati ágazatba

1. A Felek vállalják, hogy előmozdítják az uniós szereplőknek a bissau-guineai halászati ágazat egészébe való gazdasági integrálódását, különösen vegyes vállalkozások létrehozása és infrastruktúrák megvalósítása tekintetében.
2. A Felek együttműködnek annak érdekében, hogy az uniós magánszereplők figyelmét felhívják a bissau-guineai halászati ágazat egészében rejlő kereskedelmi és ipari lehetőségekre, különösen a közvetlen beruházások vonatkozásában.
3. E célból Bissau-Guinea ösztönzést nyújthat az ilyen beruházásokat vállaló gazdasági szereplőknek.
4. A Felek együttműködnek az azonosított intézkedések vagy projektek végrehajtását szolgáló beruházási lehetőségeknek és finanszírozási eszközöknek a – többek között a meglévő uniós finanszírozási eszközök keretében történő – meghatározása érdekében.
5. A Felek – amint minden szükséges technikai feltétel teljesül – együttműködnek az uniós hajók által Bissau-Guineában ejtett fogások uniós piacra irányuló forgalmazásának előmozdítása érdekében.
6. A Felek támogatják egy olyan munkacsoport létrehozását, amely azonosítja és előmozdítja a beruházási projekteket, valamint megkönnyíti a két- és többoldalú finanszírozás lehetőségeinek feltárását.
7. A vegyes bizottság évente jelentést tesz e cikk végrehajtásáról.